

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

Budget des services du Premier Ministre  
pour l'exercice 1951.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIIN,  
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi.

*A tous, présents et à venir, SALUT !*

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et  
de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos  
Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présen-  
ter en Notre Nom aux Chambres législatives le  
projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1951,  
afférentes au budget des Services du Premier Minis-  
tre et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits  
s'élevant à la somme de 37.098.000 francs.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 1950.

BAUDOUIIN.

Par le Prince Royal :  
*Le Premier Ministre,*

J. PHOLIEN.

*Le Ministre des Finances,* | *De Minister van Financiën,*

J. VAN HOUTTE.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTIJD 1950-1951.

Begroting van de diensten van  
de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1951.

ONTWERP VAN WET.

BOUDEWIJN,  
KONINKLIJKE PRINS,

die de grondwettelijke macht van de Koning  
uitoefent.

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !*

Op de voordracht van Onze Eerste-Minister en  
van Onze Minister van Financiën, en op in Raad  
overlegd advies van Onze Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze  
Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp  
in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1951 verbonden en in  
hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven, betreffende  
de begroting van de diensten van de Eerste-Minister,  
zijn kredieten geopend die de som van 37.098.000  
frank belopen.

Gegeven te Brussel, de 5 October 1950.

Vanwege de Koninklijke Prins :  
*De Eerste-Minister,*

## BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE POUR L'EXERCICE 1951.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1951. DIENSTJAAR 1951.	
		Montant des crédits par littera. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera. (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
<b>CHAPITRE I.</b>			
<b>DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.</b>			
<b>§ 1. — REMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.</b>			
1	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre . . . . .		475
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Premier Ministre. — Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique des ser- vices du Premier Ministre . . . . .		3.492
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires . . . . .		23.071
4	Services permanents. — Agents en disponibilité . . . . .		250
5	. . . . .		—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Admi- nistration et prestations de tiers . . . . .		35
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) . . . . .		1.740
8	Allocations et dépenses de service social . . . . .		100
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		29.163

## EGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER VOOR HET DIENSTJAAR 1951

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1950 (en milliers de fr.) — Bedrag der voor het dienstjaar 1950 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1949. (en milliers de fr.) — Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1949 (in duizendtallen fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
HOOFDSTUK I.			
UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.			
§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.			
475	159	Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister . . . . .	1
3.599	4.070	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Eerste-Minister. — Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 31 December 1947, houdende organisatie van de diensten van de Eerste-Minister.	2
23.129	2.812	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden . . . . .	3
6	—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel. . . . .	4
—	367	. . . . .	5
125	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
2.293	18	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).	7
120	7	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon . . . . .	8
29.747	7.433	TOTAAL VOOR § 1.	

## BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE POUR L'EXERCICE 1951.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1951. DIENSTJAAR 1951.	
		Montant des crédits par littera. (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredieten per littera. (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
	<b>§ 2. — DEPENSES DE MATERIEL ET AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.</b>		
9	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation . . . . .		1.897
10	Locaux, matériel et mobilier; dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O. C. F. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achats d'uniformes. — Applications d'intérêt administratif		2.164
11	Publications effectuées par le Département . . . . .		200
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles . . . . .	230	
	2. Fournitures de bureau . . . . .	375	
	3. Machines de bureau. . . . .	75	
	4. Mobilier . . . . .	110	
			790
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. mis à la disposition du Premier Ministre et du Cabinet . . . . .	210	
	2. mis à la disposition de l'Administration . . . . .	90	
			300
14	Dépenses afférentes aux déplacements . . . . .		1.254
15	Dépenses de formation professionnelle . . . . .		30
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département . . . . .		50
17	Dépenses diverses d'administration . . . . .		705
18	Travaux et fournitures de premier équipement . . . . .		150
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Frais de transfert du Secrétariat permanent de Recrutement dans un autre immeuble . . . . .	50	
	2. Frais de fonctionnement de la Commission mixte d'enquête sur le fonctionnement des Services de l'Etat et des institutions paraétatiques (loi du 1 <sup>er</sup> juin 1949) . . . . .	100	
			150
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		7.690
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		36.853

## ROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER VOOR HET DIENSTJAAR 1951.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1950 (en milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1949 (en milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1950 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1949 (in duizendtallen fr.)		
		<b>§ 2. — UITGAVEN VOOR MATERIËLE BEHOEFTE EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.</b>	
1.991	317	Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen en andere verbruiksuitgaven.	9
2.611	1.663	Lokalen, materieel en meubilair; uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C. B. B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen. — Aansluitingen van Administratief belang.	10
260	—	Door het Departement uitgevoerde publicaties . . . . .	11
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
		1. Brandstoffen.	
		2. Bureelbenodigdheden.	
		3. Bureelmachines.	
1.420	—	4. Meubilair.	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
360		1. ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en het Kabinet.	
105	554	2. ter beschikking gesteld van het Bestuur.	
1.326	75	Uitgaven in verband met de verplaatsingen . . . . .	14
22	—	Uitgaven voor beroepsscholing. . . . .	15
50	12	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.	16
805	693	Diverse bestuursuitgaven . . . . .	17
—	—	Werken en leveringen voor eerste uitrusting . . . . .	18
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
—	—	1. Onkosten van de overplaatsing van het Vast Wervingssecretariaat naar een ander gebouw.	
110	—	2. Werkingskosten van de Gemengde Commissie van Onderzoek over de werking van de Rijksdiensten en parastatale instellingen (Wet van 1 Juni 1949).	
9.060	3.314	TOTAAL VOOR § 2.	
38.807	10.747	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	

## BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE POUR L'EXERCICE 1951.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1951. DIENSTJAAR 1951.	
		Montant des crédits par littéra. (en milliers de fr.) Bedrag der kredie- ten per littera. (in duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article et par chapitre. (en milliers de fr.) Bedrag der kredie- ten per artikel en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.)
	<b>CHAPITRE II.</b>		
	<b>SUBVENTIONS.</b>		
20 à 23	.....		—
24	<b>Subventions diverses :</b>		
	1. Subside à l'Institut International des Sciences administratives . . . . .	125	
	2. Subvention à l'Institut Belge des Sciences administratives . . . . .	70	
	3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » . . . . .	50	
25	.....	—	245
	TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . .		245
	<b>CHAPITRE III.</b>		
	<b>TRAVAUX.</b>		
26 et 27	.....	—	—
	<b>CHAPITRE IV.</b>		
	<b>AUTRES DEPENSES.</b>		
28 et 29	.....	—	—
	TITRE II. (pour mémoire)		
	<b>MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES (pour mémoire).</b>	—	—
	<b>TOTAL POUR LES SERVICES DU PREMIER MINISTRE . . . . .</b>		37.098

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 5 octobre 1950.

BAUDOUIN.

Par le Prince Royal :

*Le Premier Ministre,*

J. PHOLIEN.

*Le Ministre des Finances,*

J. VAN HOUTTE.

## BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER VOOR HET DIENSTJAAR 1951

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1950 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1949. (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1950 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1949. (in duizendtallen fr.).		
—	—		
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
		.....	20 tot 23
		<b>Diverse toelagen :</b>	
125	—	1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
70	—	2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
20	—	3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
—	—	.....	25
215	—	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
		.....	26 en 27
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE UITGAVEN.	
		.....	28 en 29
		TITEL II. (pro memorie)	
1 450	1.150,8	<b>LEDEN VAN DE MINISTERRAAD (pro memorie).</b>	
40.472	11.897,8	<b>TOTAAL VOOR DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.</b>	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 oktober 1950.

BAUDOUIN.

Vanwege de Koninklijke Prins :

*De Eerste-Minister,*

J. PHOLIEN.

*De Minister van Financiën,*

J. VAN HOUTTE.

## PROGRAMME JUSTIFICATIF.

## CHAPITRE I.

## Dépenses d'administration générale.

## § I. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.

ARTICLE 1. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*

Crédit sollicité . . . . . fr. 475.000

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947, réglant les rémunérations des Ministres.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Premier Ministre. — Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique des services du Premier Ministre.*

Crédit sollicité . . . . . fr. 3.492.000

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

## HOOFDSTUK I.

## Uitgaven van algemeen bestuur.

## § I. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN

ARTIKEL 1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister.*

Aangevraagd krediet . . . . . fr. 475.000

Toepassing van het besluit van de Regent dd. 24 Februari 1947, houdende regeling van de bezoldigingen der Ministers.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Eerste-Minister. — Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 31 December 1947, houdende organisatie van de diensten van de Eerste-Minister.*

Aangevraagd krediet . . . . . fr. 3.492.000

GRADE — GRAAD	Effectif — Getal	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
Chef de Cabinet — <i>Kabinetschef</i> . . . . .	1	—	57.600
Chef de Cabinet-adjoint — <i>Adjunct-Kabinetschef</i> . . . . .	1	—	43.200
Secrétaire de Cabinet — <i>Kabinetssecretaris</i> . . . . .	1	—	28.800
Secrétaire particulier — <i>Particulier secretaris</i> . . . . .	1	163.920	—
Secrétaire-adjoint du Conseil des Ministres — <i>Adjunct-secretaris van de Ministerraad</i> . . . . .	1	207.120	43.200
Conseiller juridique — <i>Juridisch adviseur</i> . . . . .	1	—	28.800
Conseiller économique — <i>Economisch adviseur</i> . . . . .	1	178.320	—
Conseiller — <i>Adviseur</i> . . . . .	1	192.720	—
Conseiller social — <i>Sociaal adviseur</i> . . . . .	1	—	28.800
Attaché — <i>Attaché</i> . . . . .	6	598.240	43.200
Adjoint au Secrétariat du Conseil des Ministres — <i>Adjunct bij het Secretariaat van de Ministerraad</i> . . . . .	1	—	21.600
Sous-chef de bureau — <i>Onderbureelhooft</i> . . . . .	3	—	38.880
Sténo-dactylographe-secrétaire — <i>Stenotypist-secretaris</i> . . . . .	4	70.080	51.840
Sténo-dactylographe — <i>Stenotypist</i> . . . . .	7	181.440	90.720
Commis — <i>Klerk</i> . . . . .	1	—	12.960

GRADE — GRAAD	Effectif — Getal	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
Expéditionnaire — <i>Expeditionnair</i> . . . . .	1	—	12.960
Chef-huissier — <i>Hoofd-deurwachter</i> . . . . .	2	—	25.920
Messager-huissier — <i>Bode-deurwachter</i> . . . . .	4	36.000	51.840
Conducteur d'automobile — <i>Autogeleider</i> . . . . .	3	50.880	38.880
Ouvriers — <i>Werklieden</i> . . . . .	2	81.120	25.920
		1.759.840	645.120
		2.404.960	
Augmentations de traitement — <i>Weddeverhogingen</i> . . . . .			10.000
Allocation de foyer — <i>Haardvergoeding</i> . . . . .			40.000
Allocation de résidence — <i>Standplaatsvergoeding</i> . . . . .			28.000
Indemnités de naissance — <i>Geboortetolagen</i> . . . . .			3.800
Allocations familiales — <i>Kindertolagen</i> . . . . .			80.000
Pécule de vacances — <i>Verlofgeld</i> . . . . .			20.000
Indemnités pour frais funéraires — <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i> . . . . .			20.000
Cotisations de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden</i> . . . . .			85.000
Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des traitements du personnel détaché — <i>Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de wedden van het gedetacheerd personeel</i> . . . . .			620.000
Recrutements éventuels — <i>Eventuele aanwervingen</i> . . . . .			135.000
Indemnités forfaitaires des conducteurs d'automobiles — <i>Forfaitaire vergoedingen der autogeleiders</i> . . . . .			45.000
Arrondi à — <i>Afgerond op</i> . . . . .		3.491.760	3.492.000

ART. 3. — *Rémunérations du personnel des services permanents. — Agents définitifs et temporaires.*

Crédit sollicité : 23.071.000 francs.

A. *Services généraux* . . . . . fr. 2.548.220

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite du cadre fixé par l'arrêté du Régent du 22 mars 1950.

B. *Service d'Administration Générale* fr. 6.437.820

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par l'arrêté du Régent du 5 août 1948, modifié par l'arrêté du 22 mars 1950.

C. *Comité Supérieur de Contrôle.* . . . fr. 6.979.760

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par l'arrêté du Régent du 25 octobre 1946, modifié par les arrêtés des 27 septembre 1947, 3 mai 1948 et 22 mars 1950.

D. *Secrétariat Permanent au Recrutement.* 4.756.640

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par l'arrêté du Régent du 23 août 1947, modifié par les arrêtés des 6 avril 1948 et 22 mars 1950.

E. *Administration de la Coordination Economique* . . . . . 2.348.020

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite du cadre fixé par l'arrêté du Régent du 22 mars 1950.

Fr. 23.070.460

Arrondi à . . . fr. 23.071.000

=====

ART. 4. — *Rémunérations du personnel des services permanents. — Agents en disponibilité.*

Crédit sollicité : 250.000 francs.

Estimation d'après les dépenses de juillet 1950 plus une marge pour les mises en disponibilité éventuelles.

ART. 3. — *Bezoldigingen voor het personeel der vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden.*

Aangevraagd krediet : 23.071.000 frank.

A. *Algemene diensten* . . . . . fr. 2.548.220

Uitgaven betreffende het aangeworven en aan te werven personeel, binnen de perken van het bij besluit van de Regent dd. 22 Maart 1950 vastgesteld kader.

B. *Dienst van Algemeen Bestuur.* . . fr. 6.437.820

Uitgaven betreffende het aangeworven en aan te werven personeel, binnen de perken van de kaders vastgesteld bij het besluit van de Regent van 5 Augustus 1948, gewijzigd bij het besluit van 22 Maart 1950.

C. *Hoog Comité van Toezicht.* . . . fr. 6.979.760

Uitgaven betreffende het aangeworven en aan te werven personeel, binnen de perken van de kaders vastgesteld bij besluit van de Regent dd. 25 October 1946, gewijzigd bij de besluiten van 27 September 1947, 3 Mei 1948 en 22 Maart 1950.

D. *Vast Wervingssecretariaat.* . . . fr. 4.756.640

Uitgaven betreffende het aangeworven en aan te werven personeel, binnen de perken van de kaders vastgesteld bij besluit van de Regent dd. 23 Augustus 1947, gewijzigd bij de besluiten van 6 April 1948 en 22 Maart 1950.

E. *Bestuur der Economische Coördinatie.* 2.348.020

Uitgaven betreffende het aangeworven en aan te werven personeel, binnen de perken van het kader vastgesteld bij besluit van de Regent dd. 22 Maart 1950.

Fr. 23.070.460

Afgerond op . . . fr. 23.071.000

=====

ART. 4. — *Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel.*

Aangevraagd krediet : 250.000 frank..

Raming op grond van de uitgaven voor de maand Juli 1950, plus een marge voor de eventuele beschikbaarstellingen.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.*

Crédit sollicité : 35.000 francs.

A. *Services généraux* . . . . . fr. 7.000

Cette somme doit permettre de faire face à des circonstances imprévues.

B. *Service d'Administration générale* fr. 23.000

Appel éventuel à des spécialistes en matière d'organisation, étrangers à l'Administration.

C. *Comité Supérieur de Contrôle.* . . . fr. 5.000

Rémunération d'experts étrangers à l'Administration (art. 19 de l'arrêté royal organique du 21 décembre 1932)

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat).*

Crédit sollicité : 1.740.000 francs.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*

Aangevraagd krediet : 35.000 frank.

A. *Algemene Diensten* . . . . . fr. 7.000

Deze som moet toelaten aan onvoorziene omstandigheden het hoofd te bieden.

B. *Dienst van Algemeen Bestuur.* . . . fr. 23.000

Eventueel beroep op deskundigen in zake organisatie, die niet tot de Administratie behoren.

C. *Hoog Comité van Toezicht.* . . . fr. 5.000

Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen (art. 19 van het organiek koninklijk besluit van 21 December 1932).

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).*

Aangevraagd krediet : 1.740.000 frank.

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses — Aard der uitgaven		Totaux des prévisions pour l'exercice 1951  Totaal der ramingen voor het dienstjaar 1951
	Jetons de présence frais de route et de séjour  Presentiegelden, reis- en verblijfkosten	Indemnités pour exercice de fonctions supér. et pour trav. suppl. ou prestations spéciales  Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën en voor overwerk of bijzondere prestaties	
A. Services généraux — <i>Algemene diensten</i> . . . . .	—	75.000	75.000
B. Service d'administration générale — <i>Dienst van algemeen bestuur.</i> . . . . .	40.000	140.000	180.000
C. Comité supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht.</i>	163.000	27.000	190.000
D. Secrétariat permanent au Recrutement — <i>Vast Wervingssecretariaat</i> . . . . .	1.200.000	90.000	1.290.000
E. Administration de la Coordination Economique — <i>Administratie van de Economische Coördinatie</i> . . . . .	—	5.000	5.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i> . . . . .	1.403.000	337.000	1.740.000

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Secours ordinaires et dépenses de service social.

§ 2. — DÉPENSES DE MATÉRIEL ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation.*

Crédit sollicité : 1.897.000 francs.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Gewone hulp gelden en uitgaven voor de maatschappelijke dienst.

§ 2. — UITGAVEN VOOR MATERIËLE BEHOEFTE EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnements op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen en andere verbruiks-uitgaven.*

Aangevraagd krediet : 1.897.000 frank.

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses — Aard der uitgaven			Total des prévisions pour l'exercice 1951  Totaal der ramingen voor het dienstjaar 1951
	Eclairage, chauffage, service des eaux, force motrice  Verlichting, verwarming, waterdienst, drijfkracht	Télégrammes, téléphones, affranchissem. de correspond., transports  Telegrammen, telefoon, frankering, vervoer	Redevances, loyers, frais d'occupat. d'immeubles  Retributiën huurgelden, kosten voor de bezitneming van gebouwen	
A. Services généraux et Administration de la Coördination Economique — <i>Algemene diensten en Administratie van de Economische Coördinatie</i> . . . . .	110.000	250.000	15.000	375.000
B. Service d'administration générale — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i> . . . . .	12.000	58.000	680.000	750.000
C. Comité supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i> . . . . .	23.000	34.000	—	57.000
D. Secrétariat permanent au Recrutement — <i>Vast Wervingssecretariaat</i> . . . . .	40.000	55.000	620.000	715.000
				1.897.000

ART. 10. — *Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achats d'uniformes. — Affiliations d'intérêt administratif.*

Crédit sollicité : 2.164.000 francs.

ART. 10. — *Lokalen, materieel en meubilair: uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B.— Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen. — Aansluitingen van administratief belang.*

Aangevraagd krediet : 2.164.000 frank.

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses — Aard der uitgaven			Totaux des prévisions pour l'exercice 1951 — Totaal der ramingen van het dienstjaar 1951
	Entretien, travaux et fournitures — Onderhoud, werken, leveringen	Abonnements, fournitures de bureau, impressions — Abonnementen, bureelbenodigdheden, drukwerken	Equipement uniformes, acquisitions d'ouvrages, reliures — Uitrusting, uniformen, aankoop van boeken, inbindingen	
A. Services généraux — <i>Algemene diensten</i> . . . . .	315.000	1.030.000	75.000	1.420.000
B. Service d'administration générale — <i>Dienst van algemeen bestuur</i> . . . . .	135.000	45.000	15.000	195.000
C. Comité supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i> . . . . .	83.000	22.000	14.000	119.000
D. Secrétariat permanent au Recrutement — <i>Vast Wervingssecretariaat</i> . . . . .	195.000	30.000	95.000	320.000
E. Administration de la Coordination Economique — <i>Administratie van Economische Coördinatie</i> . . . . .	40.000	55.000	15.000	110.000
				2.164.000

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit sollicité : 200.000 francs.

B. *Service d'Administration Générale.*

Coût de l'impression pour l'édition du Recueil des instructions et de la jurisprudence en matière d'Administration Générale : 200.000 francs.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd krediet : 200.000 frank.

B. *Dienst van Algemeen bestuur :*

Drukkosten voor het uitgeven van de verzameling van de instructies en beslissingen op het stuk van algemeen bestuur : 200.000 frank.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

Crédit sollicité : 790.000 francs.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

Aangevraagd krediet : 790.000 frank.

SERVICES — <i>DIENSTEN</i>	Nature des dépenses — <i>Aard der uitgaven</i>				Totaux des prévisions pour l'exercice 1951 — <i>Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1951</i>
	Combustibles — <i>Brandstoffen</i>	Fournitures de bureau, uniformes — <i>Bureelbenodigdheden, uniformen</i>	Machines de bureau — <i>Bureel machines</i>	Mobilier — <i>Meubilair</i>	
A. Services généraux — <i>Algemene diensten</i> . . . . .	70.000	79.000	15.000	5.000	169.000
B. Service d'administration générale — <i>Dienst van algemeen bestuur</i> . . . . .	—	180.000	30.000	40.000	250.000
C. Comité supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i> . . . . .	45.000	36.000	15.000	15.000	111.000
D. Secrétariat permanent au Recrutement — <i>Vast Wervingssecretariaat</i> . . . . .	115.000	80.000	15.000	50.000	260.000
	230.000	375.000	75.000	110.000	790.000

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles propriété de l'Etat.*

1. Mis à la disposition du Premier Ministre et du Cabinet.

Crédit sollicité : 210.000 francs.

Achat de voitures :

Frais de consommation . . . . fr. 130.000

Entretien et réparation . . . . 80.000

2. Mis à la disposition de l'Administration.

Crédit sollicité : 90.000 francs.

Frais de consommation . . . . fr. 50.000

Entretien et réparation . . . . 40.000

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

1. Ter beschikking gesteld van de Eerste Minister en het Kabinet.

Aangevraagd krediet : 210.000 frank.

Aankoop van voertuigen :

Verbruikskosten . . . . . fr. 130.000

Onderhoud en herstellingen . . . . 80.000

2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur.

Aangevraagd krediet : 90.000 frank.

Verbruikskosten . . . . . fr. 50.000

Onderhoud en herstellingen . . . . 40.000

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

Crédit sollicité : 1.254.000 francs.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

Aangevraagd krediet : 1.254.000 frank.

SERVICES — <i>DIENSTEN</i>	Nature des dépenses — <i>Aard der uitgaven</i>				Totaux des prévisions pour l'exercice 1951 — <i>Totalen van de ramingen voor het dienstj. 1951</i>
	Abonnem., titres de transport divers — <i>Abonnem., allerhande vervoerbewijzen</i>	Indemnités kilométriques — <i>Kilometervergoedingen</i>	Frais de route et de séjour — <i>Reis- en verblijfkosten</i>	Missions à l'étranger — <i>Zendingen naar het buitenland</i>	
A. Cabinet et services généraux — <i>Kabinet en Algemene diensten</i> . . . . .	30.000	70.000	5.000	25.000	130.000
B. Service d'administration générale — <i>Dienst van algemeen bestuur</i> . . . . .	20.000	—	5.000	20.000	45.000
C. Comité supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i> . . . . .	210.000	4.000	580.000	10.000	804.000
D. Secrétariat permanent au Recrutement — <i>Vast Werkingsecretariaat</i> . . . . .	90.000	—	15.000	—	105.000
E. Administration de la Coordination Economique — <i>Administratie van de Economische Coördinatie</i> . . . . .	15.000	—	10.000	145.000	170.000
					1.254.000

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit sollicité : 30.000 francs.

Intervention dans les frais de cours de langues et de formation professionnelle. — Organisation de conférences de formation professionnelle, etc.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd krediet : 30.000 frank.

Tussenkost in de onkosten van taalcursussen en van cursussen voor beroepsscholing. — Inrichting van voordrachten tot beroepsscholing, enz.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département.*

Crédit sollicité : 50.000 francs.

A. Dettes envers les membres du personnel, résultant des dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, y compris celles relatives aux accidents de travail . . . fr. 10.000

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.*

Aangevraagd krediet : 50.000 frank.

A. Schulden tegenover de leden van het personeel, voortvloeiend uit wets- of reglementsbevestigingen, vonnissen, dadingen, met inbegrip van die betreffende de arbeidsongevallen . . fr. 10.000

B. Dépenses de toute nature résultant de l'engagement de la responsabilité de l'Etat envers des tiers. . . . . 40.000

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

Crédit sollicité : 705.000 francs.

Frais résultant de réceptions de missions étrangères ou d'étrangers, organisées par les divers départements ministériels. . . . . fr. 700.000

Menus frais inhérents à l'accomplissement de diverses missions et autres dépenses imprévues . . . . . 5.000

ART. 18. — *Travaux et fournitures de premier équipement.*

Crédit sollicité : 150.000 francs.

Installation de la téléphonie intérieure dans les nouveaux locaux qui seront occupés par le Secrétariat Permanent au Recrutement.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

Crédit sollicité : 150.000 francs.

1. Frais de transfert du Secrétariat Permanent de Recrutement dans un autre immeuble fr. 50.000

2. Frais de fonctionnement de la Commission mixte d'enquête sur le fonctionnement des services de l'Etat et des institutions paraétatiques (loi du 1<sup>er</sup> juin 1949) . . . . . 100.000

CHAPITRE II.

SUBVENTIONS.

ART. 20 à 23.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

1. Subside à l'Institut International des Sciences administratives.

Crédit sollicité : 125.000 francs.

B. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het gaande maken van de verantwoordelijkheid van de Staat tegenover derden . . . . . 40.000

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

Aangevraagd krediet : 705.000 frank.

Onkosten voortvloeiend uit de ontvangsten van buitenlandse zendingen en vreemdelingen, ingericht door de verschillende departementen fr. 700.000

Kleine onkosten die verband houden met het vervullen van onderscheiden zendingen en andere onvoorziene uitgaven . . . . . 5.000

ART. 18. — *Werken en leveringen voor eerste uitrusting.*

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

Plaatsen van de huistelefooninrichting in de nieuwe lokalen die door het Vast Wervingssecretariaat zullen betrokken worden.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

1. Onkosten voortvloeiend uit de overplaatsing van het Vast Wervingssecretariaat naar een ander gebouw . . . . . fr. 50.000

2. Werkingskosten van de gemengde Commissie van Onderzoek naar de werking van de Rijksdiensten en parastatale instellingen (wet 1 Juni 1949). . . . . 100.000

HOOFDSTUK II.

TOELAGEN.

ART. 20 tot 23.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.

Aangevraagd krediet : 125.000 frank.

En 1930, le Gouvernement s'est engagé, pour autant que l'Institut ait son siège à Bruxelles, à lui accorder une subvention annuelle et les locaux nécessaires à son fonctionnement. Le montant du subside proposé est le même que celui accordé en 1949 et 1950.

In 1930 heeft de Regering de verplichting op zich genomen, voor zover het Instituut zijn zetel te Brussel heeft, aan hetzelfde een jaarlijkse toelage te verlenen, alsmede de nodige lokalen voor de werking ervan ter beschikking te stellen. — Het bedrag van de voorgestelde toelage is hetzelfde als in de jaren 1949 en 1950 werd toegekend.

- 2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives.

- 2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.

Crédit sollicité : 70.000 francs.

Aangevraagd krediet : 70.000 frank.

La subvention se répartit comme suit :

De toelage is als volgt onderverdeeld :

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par l'Institut. . . . . fr.	50.000
Participation de l'Etat dans la dotation du prix annuel que l'Institut a institué . . . . .	20.000

Tussenkost in de publicatiekosten voor werken uitgegeven door het Instituut . . . . . fr.	50.000
Aandeel van de Staat in de dotatie van de jaarlijkse prijs door het Instituut uitgeschreven. . . . .	20.000

- 3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen. »

- 3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.

Crédit sollicité : 50.000 francs.

Aangevraagd krediet : 50.000 frank.

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par cet organisme.

Tussenkost in de publicatiekosten van werken uitgegeven door dit organisme.

**Tableau de décomposition des dépenses de personnel.**  
**SERVICES PERMANENTS**

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	Barème — Barema		SERVICES GENERAUX — ALGEMENE DIENSTEN						SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE — DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR					
		Min.	Max.	Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming		
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk person.	Total — Totaal		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	Secrétaire permanent au Recrutem. Vaste Wervingssecretaris — . . .	291.600		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Directeur général — Direct. generaal	270.000		—	—	—	—	—	—	1	1	—	270.000	—	270.000
	Directeur d'administr. — Directeur van Bestuur . . . . .	249.600		1	1	—	249.600	—	249.600	—	—	—	—	—	—
	Secrétaire perm. adj. — Adjunct Vaste Wervingssecr. . . . .	249.600		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Conseiller — Adviseur . . . . .	163.920	235.920	1	1	—	235.920	—	235.920	5	4	—	884.640	—	884.640
	Directeur — Directeur . . . . .	163.920	207.120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Commissaire en chef — Hoofdcom- missaris . . . . .	149.120	192.720	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Conseiller adjoint — Adjunct-Adv. . . . .	135.120	192.720	—	—	—	—	—	—	9	10	—	1.466.400	—	1.466.400
	Conseiller d'organisat. — Adviseur van Organisatie . . . . .	135.120	192.720	—	—	—	—	—	—	2	1	—	135.120	—	135.120
	Chef de division-Inspecteur — Afde- lingshoofd-Inspect. . . . .	127.920	160.320	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Chef traducteur — Hoofdvertaler . . . . .	127.920	160.320	1	1	—	160.320 + 14.400	—	174.720	—	—	—	—	—	—
	Econome — Econoom . . . . .	127.920	160.320	1	1	—	138.720	—	138.720	—	—	—	—	—	—
	Inspecteur comptable — Inspecteur rekenplichtige . . . . .	106.320	160.320	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Commissaire de surveillance princ. — Eerstaanwezend toezichtcommiss.	106.320	149.520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Inspecteur des travaux — Inspect. van werken . . . . .	106.320	149.520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Chef de bureau — Bureauhoofd . . . . .	106.320	149.520	1	1	—	117.120	—	117.120	5	1	—	160.320	—	160.320
	Adjoint au Secrétariat du Conseil des Ministres — Adjunct bij het Secretariaat van de Ministerraad . . . . .	106.320	149.520	1	1	—	127.920	—	127.920	—	—	—	—	—	—
	Secrétaire d'administr. — Bestuurs- secretaris . . . . .	99.120	171.120	—	—	—	—	—	—	5	5	—	592.800	—	592.800
	Commissaire de surv. — Toezicht- commissaris . . . . .	77.520	120.720	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Contrôleur des travaux — Controleur van werken . . . . .	77.520	120.720	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Contrôleur social — Sociaal control.	68.880	114.960	—	—	—	—	—	—	—	1	—	73.200	—	73.200



Article — Artikel DESIGNATION — AANWIJZING	Barème — Barema		SERVICES GENERAUX — ALGEMENE DIENSTEN						SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE — DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR					
			Cadre — Kader	Effect. — Effect.	Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.	Evaluation — Raming				
	Min.	Max.			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total		
	Min.	Max.	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total			
Sous-chef de bureau — <i>Onderbureauhoofd</i> . . . . .	76.080	106.320	3	3	—	282.960	—	282.960	4	4	—	331.680	—	331.680
Sous-commissaire de surveillance — <i>Ondertoezichtcommissaris</i> . . . . .	53.520	80.640	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Contrôleur adjoint de travaux — <i>Adjunct-controleur van werken</i> . . . . .	53.520	80.640	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sténo-dactylo-secrétaire — <i>Stenotypist-secretaris</i> . . . . .	49.200	86.400	2	2	—	140.160	—	140.160	6	1	—	70.320	—	70.320
Rédacteur — <i>Opsteller</i> . . . . .	49.200	80.640	3	2	1	136.800	60.240	197.040	8	6	2	381.840	107.040	488.880
Sténo-dactylographe — <i>Stenotypist</i> . . . . .	46.320	72.000	1	—	1	—	54.720	54.720	8	—	11	—	594.720	594.720
Commis dirigeant — <i>Leidend klerk</i> . . . . .	49.200	80.640	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Dessinateur-expédition. — <i>Tekenaar-afschrijver</i> . . . . .	42.000	72.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Commis — <i>Klerk</i> . . . . .	42.000	72.000	2	1	1	61.200	52.560	113.760	7	2	5	118.080	244.080	362.160
Dactylographe — <i>Typist</i> . . . . .	40.560	59.520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Téléphoniste — <i>Telefoniste</i> . . . . .	40.560	59.520	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	46.560	46.560
Expéditionnaire — <i>Afschrijver</i> . . . . .	39.120	58.080	3	3	—	151.200	—	151.200	—	—	—	—	—	—
Chef-huissier — <i>Hoofddeurwachter</i> . . . . .	39.120	58.080	2	2	—	114.720	—	114.720	—	—	—	—	—	—
Classeur — <i>Klassecorder</i> . . . . .	36.240	56.640	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	37.440	37.440
Messenger-huissier — <i>Boeddeurwachter</i> . . . . .	34.800	55.200	3	3	—	156.960	—	156.960	3	—	3	—	124.080	124.080
Boutefeu — <i>Stoker</i> . . . . .	34.800	48.960	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			25	22	3	2.088.000	167.520	2.255.520	65	36	23	4.484.400	1.153.920	5.638.320
Promotions de grade et augmentations barémiques — <i>Bevorderingen in grad en barema-verhogingen</i> . . . . .						—	—	25.000				—	—	225.000
Allocat. de foyer — <i>Haardvergoed.</i>						—	—	60.000				—	—	68.000
Allocat. de résidence — <i>Standplaatsvergoeding</i> . . . . .						—	—	35.000				—	—	60.000
Indemnités de naissance — <i>Geboortetolage</i> . . . . .						—	—	8.200				—	—	14.500
Allocations familiales — <i>Kindertolagen</i> . . . . .						—	—	105.000				—	—	185.000
Indemnités pour frais funéraires — <i>Vergoedingen voor begrafenis-kosten</i>						—	—	10.000				—	—	10.000
Prise à charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires, etc. — <i>Ten laste nemen door de Staat van het verlies geleden door de stage-doende personeelsleden, enz.</i> . . . . .						—	—	500				—	—	1.000

COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE — HOOG COMITE VAN TOEZICHT					SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT — VAST WERVINGSSECRETARIAAT					ADMINISTRATION DE LA COORDINATION ECONOMIQUE — BESTUUR VAN DE ECONOMISCHE COORDINATIE							
Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming		
	Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	—	—	—	—	—	5	3	—	242.640	—	242.640	1	—	—	—	—	—
26	27	1	1.824.400	63.120	1.887.520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	e
6	3	—	207.600	—	207.600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	1	—	82.560	—	82.560	1	1	—	70.320	—	70.320
6	2	5	121.200	282.960	404.160	9	5	5	326.400	278.880	605.280	1	—	1	—	60.240	60.240
2	1	1	54.720	54.720	109.440	2	—	2	—	102.720	102.720	3	—	3	—	161.280	161.280
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	45.360	45.360
3	2	1	126.720	47.040	173.760	19	16	7	866.400	339.840	1.206.240	—	—	—	—	—	—
3	—	3	—	131.280	131.280	4	—	4	—	174.480	174.480	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	43.680	43.680	—	—	—	—	—	—
3	3	—	148.320	—	148.320	3	3	—	150.480	—	150.480	1	—	1	—	40.800	40.800
2	1	1	38.640	39.600	78.240	2	—	2	—	77.280	77.280	—	—	—	—	—	—
78	61	12	5.325.040	618.720	5.943.760	56	35	21	3.048.960	1.016.880	4.065.840	16	9	6	1.703.040	307.680	2.010.720
—	—	—	—	—	160.000	—	—	—	—	—	110.000	—	—	—	—	—	25.000
—	—	—	—	—	170.000	—	—	—	—	—	125.000	—	—	—	—	—	17.000
—	—	—	—	—	125.000	—	—	—	—	—	130.000	—	—	—	—	—	23.000
—	—	—	—	—	20.000	—	—	—	—	—	10.800	—	—	—	—	—	2.800
—	—	—	—	—	295.000	—	—	—	—	—	145.000	—	—	—	—	—	90.000
—	—	—	—	—	10.000	—	—	—	—	—	10.000	—	—	—	—	—	10.000
—	—	—	—	—	1.000	—	—	—	—	—	1.000	—	—	—	—	—	500



COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE — HOOG COMITE VAN TOEZICHT					SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT — VAST WERVINGSSECRETARIAAT					ADMINISTRATION DE LA COORDINATION ECONOMIQUE — BESTUUR VAN DE ECONOMISCHE COORDINATIE							
Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming			Cadre — Kader	Effect. — Effect.		Evaluation — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temp. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temptr. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijd. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
				69.000						99.000					30.000		
															100.000		
				86.000						60.000					39.000		
				100.000													
				6.979.760						4.766.640					2.348.020		
<b>TOTAL : 23.070.460</b> <b>TOTAAL : -</b>																	
<b>ARRONDI : 23.071.000</b> <b>AFGEROND :</b>																	